



MINISTRE
DE L'ALIMENTATION
DE L'AGRICULTURE
ET DE LA PÊCHE

CERTIFICAT DE CAPTURE DES PAYS ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER FRANÇAIS (PTOM)
French PTOM CATCH CERTIFICATE
(R/CE) n°1005/2008 du 29 septembre 2008)



1 Numéro du certificat :
(certificate number)

FRA/2015/CSP/000447

code pays année département / n°ordre unique
iso alpha 3 PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches

Adresse:
(address)

40 avenue Louis Bougo - BP 48
56410 ETEL

Cachet (tampon):
(Seal / stamp)

Contact (tél, fax, mail):
(Contact (tel., fax, e-mail))

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

2 Nom du navire de pêche : (en capitales)
(name of fishing vessel)

BERNICA

Capitaine : KERLOC H Felipe

Pavillon :
(code iso alpha 3)

FRA

Port
d'immatriculation :
(nom/locode)
(immatriculation port:
name / locode)

DI DZAUDZI

N° immatriculation :
(registration number)

DI 929 727

Indicatif d'appel :
(IRCS) - (international radio call sign)

FLTZ

N° Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

9600853

License(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité :
(préciser le type et le n° d'identification si existant)
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

SEYCHELLES n°142882 (17/01/2016), MAURICE n°
ECV 057/2014 (31/12/2015), MADAGASCAR n° 0143
(campagne 2015), TAAF n°27/2015-E (Campagne
2015), TANZANIE n° 0321 (10/07/2016), KENYA n°
01105 (03/06/2016), COMORES n° 989 (31/12/2015)

N° Inmarsat, fax, Tél, adresse électronique :
(le cas échéant)
(Inmarsat, telefax, telephone N°, e-mail address) (if issued)

00870773186718
bernica@bernica.oceanpost.net

3 Description du/ des produit(s) (description of product(s))

THON TROPICAL CONGELE (FROZEN TROPICAL TUNA)

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorised on board)

Espèce : (species)	Code du produit : (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM, ...) (catch area(s): FAO, ICES, GFCM, ...)	Date(s) de capture (catch dates)	Poids vif estimé (kg) (estimated live weight (kg))	Poids à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed (kg))	Poids débarqué vérifié (kg) (estimated weight to be landed (kg))
YFT	030342	FAO 51	DU 22/10/2015 AU 07/12/2015	140 000	175 596	
BET	030344	FAO 51	DU 22/10/2015 AU 07/12/2015	38 000	37 372	
SKJ	030343	FAO 51	DU 22/10/2015 AU 07/12/2015	256 000	261 238	

4 Référence des mesures de gestion et de conservation applicables :
(reference of applicable conservation and management measures)

IOTC + VMS LOG BOOK

5 Nom du capitaine du navire de pêche
(si autre, préciser le nom, qualité,
adresse, tél, fax, e-mail) :
(name of master of fishing vessel - if
different, mention the name, the quality,
address, tel, fax, e-mail)

CAPITAINE : KERLOC H Felipe
REPRESENTANT : DUVAL Thierry
Tél : 02.42.02.73
Fax : 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr

Signature du capitaine ou du
représentant :
(signature of the master of
fishing vessel or representative)

Cachet (tampon):
(Seal / stamp)

SAPMER
Gare de Pêche - Magasin 10
2012 - 97823 LE PORT CEDEX
Tél : 02 62 42 02 73

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transshipment)

Zone de transbordement :
(transshipment area)

Position de transbordement :
(position of transshipment)

Date de déclaration :
(date of declaration)

Signature du capitaine du navire donneur :
(signature of the master of the giving vessel)

Nom du capitaine de navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon :
(flag)

Indicatif d'appel :
(international radio call sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

N° Lloyd's / OMI :
(le cas échéant)
(if issued)

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transshipment authorisation within a port area)			
Nom de l'autorité autorisant le transborder (Name of the authority of transshipment)			
Adresse: (address)			Signature de l'autorité: (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))			Cachet (tampon): (Seal / stamp)
Port de transbordement: (nom/locode) (port of transshipment: name/locode)	Date de transbordement: (date of transshipment)		
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales: SAPMER (name of exporter or company name for the societies)			
N° SIRET: attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises 3 5 0 4 3 4 9 4 0 0 0 3 4			
ou N° NUMAGRIN - NUMAGRIT: attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique:	☐ SNC	☐ Entreprise individuelle	☒ SA
		☐ SARL	☐ Autres (préciser):
Adresse / Siège social pour les entreprises: (address / head office for societies) DARSE DE PECHE - MAGASIN 10 - BP 2012 - 97823 LE PORT CEDEX			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))	Tel: 02.62.42.02.73 Fax: 02.62.42.03.85 sapmer@sapmer.fr		
Date: 11/12/2015	Signature de l'exportateur ou du mandataire: (signature of the exporter or)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
En cas de mandataire, préciser les noms, qualité, adresse, tél, fax, e-mail: (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, e-mail)			
9 Validation du certificat de capture par l'autorité et l'Etat du pavillon mentionné à la section 1: (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)			
Certificat: (Certificate)	Validé (validated) ☒		Refusé (refused) ☐
Date: 15 DEC. 2015	Signature de l'autorité de validation: (signature of the authority of validation)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
10 Information relative au transport: voir l'appendice (transport details: see appendix)			
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)			
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales: (name of importer or company name for the societies)			
Adresse / Siège social pour les entreprises: (address / head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): (Contact (tel., fax, e-mail))			
Code NC du (des) produit(s): (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte: (art. 14 du R(CE) n°1005/2008)		Références:	
Date:	Signature de l'importateur: (signature of the importer)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)			
Nom / Titre: (name / title)		Lieu: (place)	
Suspendue (suspended) ☐		Vérification demandée (verification requested) ☐	Validé (validated) ☐
Importation (cocher la case appropriée) (import: tick as appropriate)		Refusé (refused) ☐	le (date):
Déclaration en douane (le cas échéant) (customs declaration: if issued)		Cachet (tampon): (Seal / stamp)	
Certificat: (Certificate)	Date:	Lieu: (place)	